

学生必读
世界名著

汤姆·索亚历险记

知识点链接读本

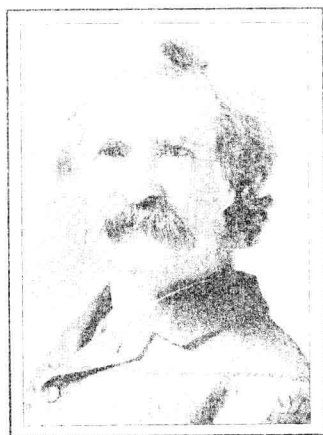
长春出版社



世界名著
知识点链接读本

汤姆·索亚历险记

原著 [美] 马克·吐温
改写 张 英



长春出版社

图书在版编目(CIP)数据

汤姆·索亚历险记 / (美)马克·吐温(Mark Twain)著;张英改写. —长春:长春出版社,2007.1

(世界名著知识点链接读本)

ISBN 978-7-5445-0306-8

I.汤... II.①马...②张... III.儿童文学 — 长篇小说 — 美国 — 近代 — 缩写本 IV.I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 139550 号

汤姆·索亚历险记

著 者: [美]马克·吐温

改 写: 张 英

责任编辑: 木宁凤

封面设计: 王久柱

版式设计: 白 晶 刘昭余

出版发行: 长春出版社

总 编 室 电 话:0431-88563443

发行部电话:0431-88561180 读者服务部电话:0431-88561177

地 址: 吉林省长春市建设街 1377 号

邮 编: 130061

网 址: www.cccbs.net

印 刷: 延边新华印刷有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 32 开 880×1230 毫米

字 数: 80 千字

印 张: 5.875

版 次: 2007 年 1 月第 1 版

印 次: 2007 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 10.00 元

版权所有 盗版必究

知识点链接阅读

世界文学名著是世界各国伟大的作家们知识之树与智慧之花的结晶，是人类文明的缩影。读这些书，孩子就和伟大的心灵有了沟通。这就如德国著名作家和思想家歌德所说：读好书就是同高尚的人谈话。

如果我们的孩子从小学就开始一本一本地把名著读下去，就会很容易形成高尚的人格和典雅的气质，就会在他们的前面“展开一个广阔的世界，一个浩瀚的海洋，一个苍茫的宇宙。”（刘白羽）

但是 21 世纪的孩子们应该以怎样的方式来阅读名著呢？

还是沿用几千年来人们所习惯的追踪故事情节、发挥想象力、获得情感满足这一单一阅读方式吗？

还要把阅读文学名著和摄



写在前
面

取历史、地理、生物等科学知识完全割裂开吗？

对这些问题我们的家长当然有明确的回答。

为此，我们这套“世界名著知识点链接读本”采用了“链接阅读”这一互联网浏览网页的方式，让求知欲旺盛、熟悉电脑和网络的21世纪的孩子们在欣赏名著、丰富人文精神的同时，以他们习惯和喜爱的方式了解书中涉及到的历史、地理、生物等科学知识。变传统的平面二维阅读方式为立体的三维阅读，变只动用主管情感和想象的右脑阅读为主管知识和逻辑的左脑也参与进来的全脑阅读。为孩子们高尚而丰富的内心世界再添上智慧之翼。

[目录]

CONTENTS



- 第一章 粉刷篱笆 /1
- 第二章 恋爱风波 /20
- 第三章 墓地探险 /40
- 第四章 海盗生涯 /57
- 第五章 海盗归来 /74
- 第六章 代人受罚 /92
- 第七章 墓地审判 /108
- 第八章 探寻宝藏 /124
- 第九章 洞穴探险 /143
- 第十章 皆大欢喜 /160

第一章 粉刷篱笆

“汤姆！”

没人答应。

“汤姆！”

没人答应。

“真不明白，这孩子怎么啦？喂，汤姆，我在叫你呢！”

还是没人答应。老太太把眼镜向下扯了扯，从眼镜的上方用目光搜寻了一遍整个屋子。

“好啊，要是让我逮(dǎi)住了，我就——”

她没把话说完，因为这时候她正弯下身去用扫帚往床底下捅——每捅一下，她就需要停下来喘口气。但除了一只猫以外，她没有捅出第二件活物。

“我这辈子从没见过这样的孩子！”

她走到开着的门口，朝外面那个只有西红柿藤和野草的园子里张望，可那里还是不见汤姆。于是她提高了嗓门喊道：

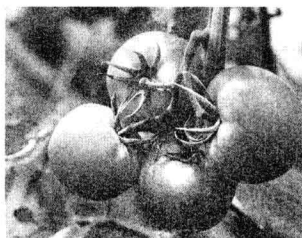
“喂——汤姆！”

这时忽然背后有轻微的响动，老太太转过身去，正好一把抓住了一个小男孩上衣的下摆，没让他溜掉。

“好啊，我早该想到你在那个房间里。你在那儿干什么？”

“什么都没干。”

“什么都没干！”老太太重复道，“瞧瞧你那双手，再看看你的嘴，你身上都是些什么？”



一年生或多年生草本植物，丛生或蔓生，茎叶上有软毛，有强烈的气味，叶长卵形或长圆形，边缘有锯齿，花黄色，果实球形或扁圆形，红色或黄色，种子扁平，灰黄色。是常见的蔬菜。原产在中美洲和南美洲。16世纪到17世纪，欧洲人把它作为珍贵的观赏植物引入。18世纪开始作为蔬菜在南欧种植。也叫番茄。

“我可不知道，姨妈。”

“哼，我知道。那是果酱——一点不错，正是。我告诉你多少遍了，你要是再动那果酱我就剥你的皮。把那鞭子递给我！”

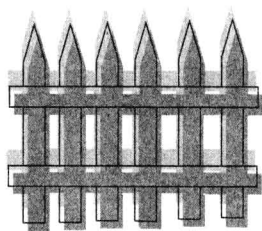
鞭子抡到了半空，情况万分紧急——

“哎哟！瞧你的背后，姨妈！”

老太太赶紧撩(liāo)起裙子转过身去，就在这一眨眼的工夫，孩子逃了出去，翻过高高的木板篱笆墙，消失得无影无踪。

他的波莉姨妈吃了一惊，愣了一会儿，忽然轻声笑了起来。

“这该死的小子，我怎么就不会长点记性？他跟我玩这套把戏有多少次了，我怎么至今还不会提防他？但是，我的天哪，他从没有两天里玩的招数是一样的，你又怎么能知道这次他有



用竹子、树枝、荆棘等交叉编成的东西，用来遮挡，使不能进入，一般环绕在房屋、场地等的周围。

什么鬼把戏？看来他好像也知道他能捉弄我多久才不至于让我发火，而且他也明白只要想法子让我消一会儿气，或者逗我笑一笑，便万事大吉，我也就不舍得打他一下了。对这孩子，我是没有尽到责任，老天在上，这是实话。圣书上说的好，‘孩子不打不成器’，可是，老天爷！他是我死去的亲姐姐的孩子，这个可怜的小东西，我实在是有点狠不下心来揍他。他今天下午准会逃学，我必须教训教训他，罚他明天做点苦工！让他在别的孩子都玩儿的星期六干活儿可不容易，但他最讨厌干活儿了，我必须给他点颜色看看！”

汤姆果然逃了学，而且玩得不亦乐乎。他回到家，正好赶上了帮黑孩子吉姆锯木头，这些木头在吃晚饭前要锯好以准备第二天用——至少他赶上了在吉姆干活儿的时候把他的那些冒险经历讲给吉姆听。吉姆一边听着，一边干了四分之三的活儿。汤姆的弟弟西德（更确切地说，是堂弟）也

完成了他分内的工作(把木头的碎片捡起来)。他是一个少言寡(guǎ)语的孩子,没有那些爱冒险爱闯祸的毛病。

当汤姆一边吃着晚饭,一边瞅空子偷糖果的时候,波莉姨妈问了他一些充满诡(guǐ)计、颇有深意的问题,想把汤姆引入自己的圈套以露出马脚来。跟许多头脑简单的人一样,她自以为很会耍弄诡秘狡猾的手腕,爱把别人一眼就能看透的主意当成阴险狡诈的锦囊(náng)妙计来用。她问道:

“汤姆,学校里挺热,是不是?”“是啊,姨妈。”
“热得要命,是不是?”

“是啊,姨妈。”

“你是不是想去游泳来着,汤姆?”

汤姆忽然感到一惊,一丝不安和疑惑掠过心头。他偷眼察看了一下波莉姨妈的脸色,可什么也没有看出来。于是他说:

“没有——嗯,没太想去。”

老太太伸出手去，摸了摸汤姆的衬衣，然后说：

“不过你现在并不怎么热啦。”她暗自得意，因为她发现了衬衣是干的，而这一用意又没有被别人觉察。可惜这只是她一厢情愿的想法，汤姆现在可是摸清了风向，于是开始先下手为强：

“我们有几个人用水龙头往头上冲了凉——我的头发还是湿的呢。你看见了吗？”

波莉姨妈颇为懊恼，心想自己居然忽略了这一点旁证，以致错过了机会。不过她又有了新的灵感：

“汤姆，你往头上冲凉不需要解开我给你缝的衬衫领子吧，对不对？解开你的外套给我看看！”

汤姆脸上不安的神色马上消失了。他解开了外套，衬衫的领子好好地缝着呢。

“哼，去你的！我肯定你逃了学去游泳了。不过这次饶了你，汤姆。我猜你像一只让火燎(liǎo)了

毛的猫，就像俗话所说的那样——心里面比表面上强些。这次就算了。”

她的心里忧喜参半：一方面为自己的计谋落空而失落，另一方面为汤姆居然听了她一次话而高兴。

但西德说话了：

“哼，我要是没有记错的话，你缝他的领子用的是白线，可是现在它是黑的！”

“对啊，我的确是用白线缝的！汤姆！”

但是汤姆没有等她说完，早就抬腿奔向门口，并说道：

“西德！我会为了这事儿揍你的！”

到了安全的地方，汤姆查看了一下别在他的外套翻领上的两根大针，一个穿着白线，一个穿着黑线。他说：

“要不是西德这个家伙，她怎么也发现不了的，真是讨厌！她有时用白线，有时用黑线。她要

是总用一种线多好啊，或黑或白都可以——这样换来换去我实在弄不清。但我发誓会揍西德一顿，教训教训这个臭小子！”

然而汤姆的不快不到两分钟就已经烟消云散了。

夏天的傍晚很长，汤姆欢快地吹了一阵口哨，跟一个他觉得不顺眼的小子打了一架并大获全胜，真是得意非凡……等回到家，已相当晚了。他小心翼翼地 from 窗口爬进去，却发现中了姨妈的埋伏。而当波莉姨妈看清了汤姆身上的衣服被弄得何等不像样子时，原本想罚汤姆在星期六做苦工的想法就更加坚定不移了。

星期六的早晨到了，夏天的世界处处明亮而新鲜，充满了蓬勃(péngbó)的生命力。每个人的心中都唱着一支歌，而在年轻人那里，歌声已经从唇齿之间飞扬出来。每个人的脸上都充满了欢乐，每个人的脚步都无比轻盈。

汤姆一手拎着一桶石灰水，一手拿着一把长

柄刷子，出现在了人行道上。他打量了一下篱笆墙，心中所有的快乐便消失得无影无踪，取而代之的则是深深的忧愁。那篱笆墙有三十码长，九英尺高啊。他一边叹着气，一边把刷子蘸上石灰水，沿着最顶上的木板刷了一道，然后再浸再刷，如此反反复复。将这刷白了的一小块儿和那一大片远得没有边儿的未粉刷的篱笆墙相比，汤姆不禁灰心丧气，一屁股坐在了一个木箱上。正在这时，吉姆手里拎着一个**洋铁皮桶**，嘴里唱着歌，蹦蹦跳跳地从大门口跑出来。以前在汤姆的眼中，到镇上的水站提水是一件让人讨厌的苦差事，可是现在他不这样看了。他想起那些在水站的伙伴来，白的、黑的、混血的，男孩儿女孩儿，都在那里排队提水，在休息的空档交换各自的玩意儿，吵吵闹闹，嬉戏争斗。想到这些，汤姆说：



表面镀上锌或锡的薄铁皮，因为锌或锡化学性质不活泼，不容易和氧反应，所以不容易生锈，多用来做罐头、铁桶等。

“喂，吉姆，我去提水，你来刷篱笆怎么样？”

吉姆摇摇头说道：

“不行啊，汤姆少爷。老太太让我去提水，告诉我不许停下来和任何人玩儿。她说她料到汤姆少爷会叫我来刷篱笆，因此吩咐我只管干自己的事儿去，她会亲自照管刷篱笆的活儿的。”

“嗨，吉姆，你不用理她说的那套，她总是这么说。把水桶给我，我很快就会回来，她肯定不会知道的。”

“我可不敢，汤姆少爷，老太太会把我的脖子扭断的，她干得出来！”

“她！她才不会呢——她顶多用手指上的顶针儿敲你脑袋几下——这有什么呢。她只是说得吓人，但是说话可伤不了人——只要她不哭。吉姆，我给你一个好东西，我给你一个白弹珠！”

吉姆开始动摇了。

“还有，只要你答应，我就给你看我受伤的大

脚趾头！”

吉姆到底不过是一个凡人——这诱惑(yòuhuò)对他来说太大了。他放下了铁桶，接过了弹珠，兴致勃勃地弯下腰去看那个正解开绷带的大脚趾头。可是没一会儿，他便带着水桶和屁股上火辣辣的疼痛飞奔而去；汤姆在卖力地刷墙；而波莉姨妈则手里提着一只拖鞋，眼里满是胜利的光彩，转回家去。

但是汤姆的劲头没持续多久。他开始想起早已为今天计划好了的乐子，于是心中的惆怅(chóuchàng)不由增添了好多倍。过不了多久，那些自由自在的孩子们就会跑过来做各种各样妙不可言的游戏，看到他不得不在这里受罚做苦工，准会大大嘲笑他一番——想到这儿，汤姆的心里火烧火燎地难受。但是就在这悲观绝望的时刻，他突然灵机一动，一个妙计涌上心头！真是一个绝妙透顶的主意啊！